

**Основная сессия 2013 года**

Женева, 1–26 июля 2013 года

Пункт 13 d) предварительной повестки дня*

Экономические и экологические вопросы: населенные пункты**Скоординированное осуществление Повестки дня Хабитат****Доклад Генерального секретаря***Резюме*

Настоящий доклад представляется в соответствии с пунктом 18 резолюции 2012/27 Экономического и Социального Совета. В начале доклада представлены основные решения, принятые Советом управляющих Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) на его двадцать четвертой сессии. Далее в нем сообщается о деятельности ООН-Хабитат в сотрудничестве с другими учреждениями и организациями системы Организации Объединенных Наций в деле координации осуществления Повестки дня Хабитат на глобальном, региональном и национальном уровнях.

В заключительной части доклада представлены пять рекомендаций, в которых содержится призыв к государствами-членами: а) поддержать подготовку к третьей Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III), которая состоится в 2016 году, путем добровольных взносов в целевой фонд Хабитат III; б) начать подготовку национальных докладов для подготовительного процесса Хабитат III; в) в своих вкладах в разработку Повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития после 2015 года должным образом учитывать вопросы о значении устойчивой урбанизации, а также о роли городов и местных органов самоуправления в устойчивом развитии; д) выделять соответствующие финансовые и людские ресурсы на благоустройство и предупреждение возникновения трущоб и принятие финансовых стратегий, обеспечивающих мобилизацию государственных субсидий и получение дохода в рамках процессов регулирования и перераспределения земель; е) начать процессы разработки или укрепления национальной политики по вопросам городов в качестве основной стратегии национального социально-экономического развития.



I. Введение

1. Настоящий доклад подготовлен в соответствии с пунктом 18 резолюции 2012/27 Экономического и Социального Совета.
2. В течение отчетного периода ООН-Хабитат продолжала расширять сотрудничество с учреждениями и организациями системы Организации Объединенных Наций. В число основных форумов сотрудничества входят: Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций, включая три его основных компонента – Группу Организации Объединенных Наций по вопросам развития, Комитет высокого уровня по программам и Комитет высокого уровня по вопросам управления; Исполнительный комитет по экономическим и социальным вопросам; Исполнительный комитет по гуманитарным вопросам. Как и в прошлые годы, Программа продолжала представлять информацию технического характера для докладов Генерального секретаря и других соответствующих документов.
3. За рамками системы Организации Объединенных Наций ООН-Хабитат продолжала укреплять отношения с партнерами по осуществлению Повестки дня Хабитат, включая группы гражданского общества, частный сектор, профессиональные органы, научно-исследовательские и учебные учреждения.
4. Перед рассмотрением деятельности в отчетный период ниже освещаются основные резолюции, принятые на двадцать четвертой сессии Совета управляющих ООН-Хабитат.

II. Решения Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, принятые на его двадцать четвертой сессии

5. На двадцать четвертой сессии Совета управляющих ООН-Хабитат, состоявшейся 15–19 апреля 2013 года, были приняты шесть важных резолюций, указанных ниже.

A. Выделение ресурсов и оказание поддержки подготовительному процессу третьей Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III)

6. В декабре 2012 года Генеральная Ассамблея в своей резолюции 67/216 просила Генерального секретаря третьей Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III) подготовить, с помощью специалистов, имеющих в системе Организации Объединенных Наций, предложение относительно наилучшего способа выделения ресурсов и оказания поддержки подготовительному процессу конференции максимально всеохватным, эффективным, действенным и совершенным образом для его рассмотрения Советом управляющих ООН-Хабитат на его двадцать четвертой сессии и приступить к его реализации.
7. В соответствии с просьбой Директор-исполнитель ООН-Хабитат в своем качестве Генерального секретаря Хабитат III подготовил доклад о Хабитат III (HSP/GC/24/2/Add.3), который был рассмотрен на двадцать четвертой сессии Совета управляющих. После рассмотрения доклада Совет управляющих принял резолюцию (HSP/GC/24/L.15) о выделении ресурсов и оказании поддержки подготовительному процессу Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчиво-

му городскому развитию (Хабитат III), согласно которой он принял к сведению доклад Директора-исполнителя о Хабитат III и, в частности:

а) призвал государства-члены, используя любое возможное содействие и необходимые указания и поддержку со стороны ООН-Хабитат и при консультациях с соответствующими заинтересованными сторонами, образовать национальные комитеты содействия Хабитат там, где их еще нет, и укрепить существующие национальные комитеты содействия Хабитат в целях обеспечения их эффективного и действенного участия в подготовительном процессе Хабитат III, включая подготовку национальных докладов;

б) предложил государствам-членам перед первым совещанием Подготовительного комитета Хабитат III, которое состоится в Нью-Йорке во время шестьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи, подготовить национальные доклады, рассматривающие осуществление Повестки дня Хабитат, принятой на конференции Хабитат II, и других соответствующих целей и задач, согласованных на международном уровне, а также новые проблемы, требующие решения, возникающие тенденции и предполагаемую концепцию устойчивых населенных пунктов и городского развития в качестве основы для разработки "Новой повестки дня в области развития городов" в соответствии с пунктом 6 резолюции 67/216 Генеральной Ассамблеи;

в) просил Генерального секретаря Конференции, с помощью специалистов, имеющих в ООН-Хабитат и в системе Организации Объединенных Наций в целом, и, в частности, в сотрудничестве с региональными комиссиями Организации Объединенных Наций и другими соответствующими международными, региональными и субрегиональными организациями, подготовить региональные доклады, обобщающие результаты национальных докладов и другие имеющиеся знания, ресурсы и данные в качестве материала для первого и второго совещания Подготовительного комитета Хабитат III;

г) также просил Генерального секретаря Конференции, используя специалистов, имеющих в ООН-Хабитат и в системе Организации Объединенных Наций в целом, и, в частности, в сотрудничестве с региональными комиссиями и другими соответствующими международными, региональными и субрегиональными международными организациями, подготовить глобальный доклад, обобщающий результаты национальных и региональных докладов, а также имеющиеся знания, ресурсы и данные в качестве материала для подготовительного процесса Конференции и оказания ему поддержки;

д) далее просил Генерального секретаря Конференции использовать запланированные региональные и глобальные совещания, такие как седьмая сессия Всемирного форума городов, сессии региональных комиссий Организации Объединенных Наций и очередные сессии региональных конференций на уровне министров по вопросам жилья и городского развития, а также другие соответствующие региональные межправительственные совещания, для разработки материалов для подготовительного процесса, а организаторов этих мероприятий – продолжать содействовать диалогу по основным вопросам в целях представления материалов первому и второму совещаниям Подготовительного комитета Конференции, одновременно обеспечивая сохранение на должном уровне качества участия и результатов;

е) настоятельно призвал международных и двусторонних доноров, а также частный сектор, финансовые учреждения, благотворительные фонды и других доноров поддержать подготовку к Конференции на национальном, региональном и глобальном уровнях путем внесения добровольных взносов в целевой фонд Хабитат III

и поддержать участие представителей развивающихся стран в подготовке их вклада в работу совещаний Подготовительного комитета и самой Конференции.

В. Урбанизация и устойчивое городское развитие в Повестке дня на период после 2015 года

8. В своей резолюции об урбанизации и устойчивом городском развитии в повестке дня на период после 2015 года (HSP/GC/24/L.11) Совет управляющих просил Директора-исполнителя ООН-Хабитат в сотрудничестве с Комитетом постоянных представителей обеспечить вклад ООН-Хабитат в разработку и осуществление повестки дня на период после 2015 года в целях содействия устойчивой урбанизации и призвал правительства и партнеров по осуществлению Повестки дня Хабитат должным образом учитывать в своих вкладах в разработку повестки дня на период после 2015 года вопросы устойчивой урбанизации, устойчивого городского развития и роль городов и органов местного самоуправления.

9. Данная резолюция была принята отчасти в рамках осуществления итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию под названием "Будущее, которого мы хотим" (резолюция 66/288 Генеральной Ассамблеи, приложение), в котором правительства в пункте 134 признали, что при условии тщательного планирования и разработки, в том числе на основе комплексных подходов к планированию и управлению, города могут способствовать формированию устойчивых в экономическом, социальном и экологическом плане обществ. Она также была принята в рамках осуществления пункта 2 резолюции 67/216 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея рекомендует при разработке повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития после 2015 года уделить должное внимание вопросам устойчивой урбанизации.

С. Содействие устойчивому развитию городов путем создания благоприятных экономических возможностей для всех, с уделением особого внимания молодежной и гендерной проблематике

10. В резолюции о содействии устойчивому развитию городов путем создания благоприятных экономических возможностей для всех, с уделением особого внимания молодежной и гендерной проблематике (HSP/GC/24/L.12), Совет управляющих приветствовал диалог на эту тему, состоявшийся во время двадцать четвертой сессии Совета управляющих. В той же резолюции Совет управляющих призвал правительства, в частности:

а) использовать эффективную политику городского планирования в целях повышения экономической продуктивности и равенства, осуществлять программы расширения экономических прав, создающих возможности, с уделением особого внимания молодежи и женщинам, и утвердить инновационные инструменты формирования дополнительных ресурсов для местных органов власти при решении вопросов городского планирования, в том числе посредством получения дохода от роста стоимости благоустроенных земель и объектов недвижимости;

б) активнее применять основанный на широком участии населения подход к устойчивому развитию населенных пунктов с помощью выработки и укрепления стратегий и механизмов, побуждающих к открытому и включающему все заинтересованные стороны диалогу, уделяя при этом особое внимание потребностям и приоритетам молодежи, женщин и уязвимых слоев населения в городских и сельских районах, включая детей, пожилых людей, инвалидов и меньшинства.

11. В той же резолюции Совет управляющих также просил Директора-исполнителя ООН-Хабитат:

а) продолжить работу с партнерами по содействию основанному на земельной собственности финансированию в интересах неимущих слоев населения в качестве средства поддержания городского развития, уплотнения и расширения, в частности, путем получения дохода от роста стоимости благоустроенных земель и объектов недвижимости и налогообложения земельного и недвижимого имущества и посредством документирования и распространения передового опыта, разработки инновационных механизмов и инструментов;

б) укреплять базу знаний ООН-Хабитат, распространять среди государств-членов эти знания о городском хозяйстве и муниципальных финансах, включая документирование и распространение передового опыта и механизмов в области городской формы экономики, стратегий экономического развития, городской мелко-масштабной и неформальной экономики и расширения экономических прав и возможностей молодежи и женщин.

D. Оставить трущобы в прошлом: глобальная задача

12. В резолюции, озаглавленной "Оставить трущобы в прошлом: глобальная задача" (HSP/GC/24/L.8), Совет управляющих ссылается, в частности, на задачу D цели 7 из числа Целей развития тысячелетия, направленную на обеспечение к 2020 году существенного улучшения жизни как минимум 100 млн. обитателей трущоб, и принял к сведению Рабатскую декларацию, принятую в ноябре 2012 года, в которой участники обязались через межправительственные органы Организации Объединенных Наций оказать поддержку определению глобальной цели, заключающейся в том, чтобы вдвое сократить долю населения, живущего в трущобах. Совет управляющих далее призвал государства-члены, в частности:

а) осуществлять такие универсальные принципы благоустройства и предупреждения возникновения трущоб, как запрещение противоправного выселения, расширение прав и возможностей женщин и молодежи, обеспечение приемлемости и доступности мер по благоустройству трущоб и участия общественности независимо от расовой и религиозной принадлежности, пола и социально-экономического положения и содействие обеспечению подотчетности и транспарентности всех программ;

б) рассмотреть возможность разработки, осуществления и пропаганды недискриминационной политики, законодательства и стратегий в области жилья в городах, которые обеспечивают эффективность институциональных основ, механизмов децентрализации и укрепления местных органов власти, предусматривают смешанные виды землепользования и владения в целях активизации развития на местном уровне и устойчивого широкого участия в благоустройстве и предупреждении возникновения трущоб;

в) более систематически применять методы городского планирования, в том числе предусматривающие широкий круг участников процессы, приведенные в соответствие с потребностями стандартов поэтапной урбанизации, а также компактные и в большей степени интегрированные и взаимосвязанные модели городского развития;

г) выделять больший объем финансовых и людских ресурсов на благоустройство и предупреждение возникновения трущоб и разработку финансовых страте-

гий, обеспечивающих мобилизацию государственных субсидий и получение дохода в рамках процессов регулирования и перераспределения земель с целью выработки инвестиционных планов для создания инфраструктуры и предоставления услуг;

е) содействовать осуществлению жилищной политики, предусматривающей интеграцию устойчивых подходов к обеспечению энергоэффективности в жилых объектах и населенных пунктах, не нанося при этом ущерба окружающей среде и используя инновационные методы и материалы.

Е. Предусматривающие участие национальные и местные стратегии в области жилья, направленные на достижение изменения системы взглядов на Глобальные стратегии в области жилья

13. В резолюции о предусматривающих участие национальных и местных стратегий в области жилья, направленных на достижение изменения системы взглядов на глобальные стратегии в области жилья (HSP/GC/24/L.10), Совет управляющих, принимая во внимание Рабатскую декларацию Международной конференции "Оставить трущобы в прошлом: глобальная задача на 2020 год", состоявшейся в ноябре 2012 года, в которой 25 государств-членов обязались сократить вдвое число обитателей трущоб за период с 2015 по 2030 год. Также ссылаясь на резолюцию Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея приняла Глобальную стратегию в области жилья до 2000 года (резолюция 43/181), и на пункт 65 Повестки дня Хабитат, в котором содержится рекомендация о проведении периодической оценки и пересмотра, по мере необходимости, стимулирующей жилищной политики в целях создания основы для действенных и эффективных систем жилищного строительства.

14. В той же резолюции Совет управляющих просил ООН-Хабитат продолжать добиваться ожидаемых результатов Глобальной стратегии в области жилья в сотрудничестве с другими учреждениями Организации Объединенных Наций, включая Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), приводящих к изменению системы взглядов, в случае необходимости, в том числе объединение вопросов жилья и других компонентов городского хозяйства; поощрение ориентации рынков на интересы малоимущего населения; содействие системным реформам, призванным обеспечить более широкий доступ к достаточному жилью; укрепление связей между жильем, экономикой, занятостью и сокращением масштабов нищеты; использование проектов экологически чистых зданий и жилых районов и содействие улучшению условий жизни обитателей трущоб.

15. Совет управляющих также предложил национальным правительствам и местным органам самоуправления взаимодействовать с ООН-Хабитат в рамках глобальных и региональных платформ, в том числе Глобальной стратегии в области жилья и в сотрудничестве с другими органами Организации Объединенных Наций и региональными организациями обеспечить обмен основанными на фактических данных знаниями, опытом и методами эффективной инновационной практики в области жилищного строительства и благоустройства трущоб, демонстрирующими новую систему взглядов.

Ф. Обеспечение устойчивого развития с помощью национальных стратегий по вопросам городов

16. В резолюции об обеспечении устойчивого развития с помощью национальных стратегий по вопросам городов (HSP/GC/24/L.6) Совет управляющих:

а) призвал правительства начать процессы обзора, укрепления и разработки национальной политики по вопросам городов, в необходимых случаях, в качестве основной стратегии национального социально-экономического развития для обеспечения максимальных благ, получаемых от урбанизации на национальном и местном уровнях, при этом смягчая потенциальные неблагоприятные последствия, и в качестве механизма координации действий различных секторов и министерств;

б) просил Директора-исполнителя в консультации с Комитетом постоянных представителей сформулировать общую методическую основу для разработки, в необходимых случаях, национальной политики по вопросам городов на основе международного передового опыта с целью оказания государствам-членам дальнейшей поддержки в разработке и совершенствовании их национальной политики по вопросам городов;

в) предложил государствам-членам облегчать процессы участия и обеспечивать широкое участие заинтересованных сторон, включая местные органы власти и их ассоциации, в разработке, изменении и реализации национальной политики по вопросам городов;

г) призвал правительства и партнеров по Повестке дня Хабитат использовать методологии запланированного расширения городов для направления устойчивого развития городов, столкнувшихся с быстрым ростом урбанизации, для предотвращения разрастания трущоб, расширения доступа к основным городским услугам, поддержки обеспечения всех жителей жильем, расширения возможности занятости и создания безопасной и здоровой жизненной среды.

III. Деятельность на глобальном уровне

17. Деятельность на глобальном уровне, в рамках которой ООН-Хабитат взаимодействовала со многими учреждениями Организации Объединенных Наций, фондами и программами, правительствами и широким кругом партнеров, включала следующее: шестая сессия Всемирного форума городов, Всемирный день Хабитат 2012, Всемирный форум городов, подготовка доклада "Состояние городов мира", Конференция Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию и консультации по Повестке дня в области развития после 2015 года и целям устойчивого развития.

A. Шестая сессия Всемирного форума городов

18. Всемирный форум городов был учрежден Организацией Объединенных Наций для рассмотрения одной из самых неотложных мировых проблем современности: стремительной урбанизации и ее влияния на общины. Форум проводится раз в два года в разных принимающих городах и странах, привлекая широкий круг экспертов по самым разным вопросам. Форум представляет собой наиболее важное мероприятие системы Организации Объединенных Наций в области пропаганды, которое уделяет основное внимание Повестке дня Хабитат и достигает максимального уровня сотрудничества и координации действий по вопросам Повестки дня. В число участников Форума входят, в частности, национальные правительства, партнеры по осуществлению Повестки дня Хабитат, соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций и другие международные организации.

19. Шестая сессия Всемирного форума городов состоялась в Неаполе, Италия, в сентябре 2012 года. Она была организована ООН-Хабитат в сотрудничестве с правительством Италии, регионом Кампания, провинцией Неаполь и муниципалитетом Неаполя. Форум сосредоточил внимание на различных вопросах, связанных с темой

"Будущее городов". Состоялось более 440 мероприятий в виде диалогов, круглых столов, специальных сессий, налаживания сетей, тренингов, параллельных и сопутствующих мероприятий.

20. Одним из заметных событий стала международная выставка из 80 стендов, открытых для местных жителей и зарегистрированных участников форума. Выставка была одной из самых оживленных площадок Форума, которую посетили 26 956 человек, содействуя совершению множества "транзакций" и налаживанию контактов и связей. Было подписано несколько меморандумов о взаимопонимании с различными партнерами, направленных на продвижение программы развития городов.

21. В целом на форуме присутствовало 8209 человек, представлявших рекордное количество стран – 152. Большинство участников прибыли из других стран. В форуме участвовали 112 официальных правительственных делегаций, насчитывающих 433 представителя различных ведомств. Большинство (72 процента) участников из национальных министерств составляли представители министерств, занимающихся непосредственно вопросами городов (министерств жилищного строительства, городского развития, крупных городов, работ, дорог, транспорта и инфраструктуры, а также местных органов власти). На Форуме были представлены свыше 80 процентов наименее развитых стран.

22. Участие Форума в работе системы Организации Объединенных Наций было укреплено путем организации межучрежденческого совещания высокого уровня Организации Объединенных Наций с участием 17 фондов, программ и учреждений Организации Объединенных Наций. В сотрудничестве с Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) и Управлением Организации Объединенных Наций по уменьшению опасности бедствий были организованы параллельные мероприятия по городскому развитию и здравоохранению и по устойчивости городов к бедствиям и снижению городских рисков соответственно.

В. Всемирный день Хабитат 2012

23. Организация Объединенных Наций назначила проведение Всемирного дня Хабитат ежегодно в первый понедельник октября. В 2012 году День отмечался 1 октября. Темой празднования было "Меняя города, создаем возможности". Оно проводилось с целью освещения роли городов как локомотивов развития. Главная идея заключалась в том, что при правильном планировании города могут постоянно создавать возможности как для современных, так и для будущих жителей. Это согласуется с новой кампанией ООН-Хабитат "Я меняю жизнь в городах к лучшему", направленной на вовлечение всех в работу по благоустройству своих городов.

24. Всемирный день Хабитат отмечался во многих странах, при этом представление о типичных мероприятиях можно составить на примере событий, прошедших в ряде стран. Всемирный день Хабитат отмечался в глобальном масштабе в городе Эмбу, Кения. Принимающей стороной и организатором этого мероприятия выступило правительство Кении в лице Министерства жилищного строительства. В Таиланде около 7 тыс. жителей трущоб в Всемирный день Хабитат прошли маршем и подали петицию в Организацию Объединенных Наций о том, что все правительства в Азии должны проводить национальную политику жилищного строительства, ориентированную на интересы малоимущих слоев населения и обязать местные органы участвовать в мерах по смягчению последствий стихийных бедствий. Национальное правительство Непала, ООН-Хабитат и другие партнеры по Повестке дня Хабитат организовали ряд мероприятий на общенациональном и муниципальном уровнях с целью популяризации идеи о необходимости рационального развития городов.

Празднование Всемирного дня Хабитат содействовало осознанию политиками значения проблем городов в Шри-Ланке благодаря широкому участию населения, включая женщин и школьников, организовавших яркие просветительские программы на тему Дня.

25. В праздновании Всемирного дня Хабитат на Кубе приняли участие 500 человек, организация руководителей местных сообществ "Повестка дня XXI века" воспользовалась этой возможностью для привлечения в свои ряды новых членов, число которых увеличилось с 80 в 2011 году до 160 в октябре 2012 года. В Коста-Рике Всемирный день Хабитат использовали для учреждения Национального комитета Хабитат, в который вошли директора и руководители 11 структур, представляющих частный сектор, научные и образовательные учреждения, сектор организаций в области жилищного строительства и городского хозяйства и муниципалитеты. В Мексике расширению осведомленности об устойчивой урбанизации содействовало укрепление стратегических партнерств с губернатором штата Мехико, главой правительства федерального округа и с общенациональным ведомством, организовавшим празднование Всемирного дня Хабитат с широким участием населения.

C. Всемирный форум городов

26. В 2012 году наблюдались положительная тенденция роста количества и многообразия партнеров по Всемирному форуму городов и более заметное проявление Форума на международных форумах за актуализацию Повестки дня Хабитат. На данный момент Форум объединяет более 50 партнеров и с каждым месяцем к нему присоединяются новые партнеры. Расширилось также региональное представительство этих организаций. В настоящее время Форум прилагает усилия к достижению сбалансированности состава членов в глобальном масштабе, осуществляя сотрудничество с возросшим числом организаций в Африке, Азии и Латинской Америке, в частности, с целью взаимодействия в запуске национальных кампаний по проблемам городов по всему миру, в том числе в районах быстрой урбанизации.

27. В 2012 году Всемирный форум городов содействовал организации в нескольких городах кампаний "Я меняю жизнь в городах к лучшему", направленных на повышение осведомленности о городских проблемах. Форум и другие платформы информационно-пропагандистской деятельности ООН-Хабитат использовали ряд возможностей в целях расширения осведомленности о проблемах городов, в том числе Конференцию Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, шестую сессию Всемирного форума городов и Саммит африканских городов, состоявшийся в Дакаре, 4–8 декабря 2012 года, где при поддержке и участии основных партнеров Всемирного форума городов в Африке был создан Национальный форум городов.

28. Кампания на тему "Манифест городов: какими мы хотим видеть города будущего" была подготовлена партнерами Всемирного форума городов в процессе консультаций, проведенных в июне и июле 2012 года, и нашла отражение на выставке Всемирного форума городов, где широко освещался текст манифеста.

D. Доклад о состоянии городов мира

29. В отчетный период в ходе шестой сессии Всемирного форума городов, состоявшейся в сентябре 2012 года, был представлен доклад "Состояние городов мира 2012/13: процветание городов". В докладе приводятся, с убедительными доказательствами, некоторые из основополагающих факторов недавнего и текущего кризисов, которые имели значительные последствия для городов, в том числе финансовый, экономический, экологический, социальный и политический кризисы. В докладе по-

казано, что односторонняя ориентация на экономическое процветание привела к росту неравенства между богатыми и бедными, вызвала значительные искажения в облике и функционировании городов, нанесла вред окружающей среде и расшатала ненадежные финансовые системы, которые в конечном итоге оказалось невозможно поддерживать. В докладе предлагается новый подход к процветанию – целостный и комплексный, необходимый для содействия общему благосостоянию и реализации возможностей для всех. Для того чтобы оценить достигнутый и будущий прогресс городов на пути к процветанию, в докладе представлен новый инструмент "Индекс процветания городов", наряду с концептуальной матрицей "Колесо процветания".

30. Сотрудники 13 африканских научно-исследовательских институтов представили для доклада материалы глобального характера при содействии 14 городов континента. Из Азиатско-Тихоокеанского региона исследователи из 15 организаций также внесли вклад в доклад при содействии 16 городов региона. Кроме того, материалы для доклада представили исследователи из 12 организаций Латинской Америки и Карибского бассейна при содействии 12 городов этого региона.

Е. Конференция Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию

31. Конференция Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, состоявшаяся в июне 2012 года, предоставила ООН-Хабитат уникальную возможность взаимодействия с правительствами и системой Организации Объединенных Наций в целом в целях включения вопроса городов в платформы устойчивого развития. В результате в ходе этой встречи на высоком уровне удалось добиться значительных достижений. В итоговом документе, озаглавленном "Будущее, которого мы хотим", четко изложены основные тематические области, важные для дальнейшей деятельности ООН-Хабитат, в том числе: а) необходимость целостного, комплексного подхода к развитию устойчивых городов и других населенных пунктов и б) необходимость укрепления механизмов сотрудничества, партнерских связей и координации в целях осуществления Повестки дня Хабитат.

32. С учетом обязательства, взятого государствами-членами на Конференции, по включению политики устойчивого развития городского хозяйства в качестве одного из ключевых компонентов национальной политики устойчивого развития были расширены права и возможности местных органов власти для более тесного взаимодействия с национальными правительствами по содействию комплексному и целостному подходу к планированию и строительству устойчивых городов за счет эффективных транспортных и коммуникационных сетей, более экологичных зданий, эффективной системы населенных пунктов и предоставления услуг, улучшения качества воздуха и воды, сокращения отходов, повышения готовности к стихийным бедствиям и усиления потенциала противодействия изменению климата.

Ф. Повестка дня Организации Объединенных Наций в области развития после 2015 года и цели устойчивого развития

33. ООН-Хабитат продолжала участвовать в основной деятельности в отношении Повестки дня Организации Объединенных Наций в области устойчивого развития после 2015 года и целей устойчивого развития, в том числе в работе Целевой группы системы Организации Объединенных Наций по Повестке дня в области развития после 2015 года и ее Рабочей группы по социальным показателям. В течение отчетного периода ООН-Хабитат была в числе организаций (совместно с Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Департаментом по экономическим и социальным вопросам, Международной организацией по миграции,

Швейцарским агентством в поддержку развития и сотрудничества и Министерством иностранных дел Бангладеш), проводивших Тематическую консультацию по вопросам динамики народонаселения – одну из 11 тематических консультаций, организованных Целевой группой по вопросам достижения Целей развития тысячелетия Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития. Кроме того, ООН-Хабитат внесла вклад в работу еще пяти тематических консультаций, относящихся к содержанию ее мандата, а именно: экологическая устойчивость, рациональное управление, энергетика, водоснабжение и неравенство.

34. ООН-Хабитат была и остается участником Группы технической поддержки при Рабочей группе открытого состава по целям в области устойчивого развития, а также тематической группы по устойчивым городам в рамках сети для выработки решений в области устойчивого развития.

35. Целью участия ООН-Хабитат в указанных выше процессах и деятельности было разъяснение роли "устойчивой урбанизации" в устойчивом развитии и анализ ее отражения правительствами в Повестке дня Организации Объединенных Наций в области развития после 2015 года и целях в области устойчивого развития.

IV. Деятельность на региональном уровне

36. Деятельность на региональном уровне была сосредоточена на проведении региональных конференций на уровне министров и сотрудничестве с банками развития.

A. Региональные конференции на уровне министров

37. Африканская конференция министров по вопросам жилья и городского развития состоялась 20–23 марта 2012 года при содействии ООН-Хабитат. Директор-исполнитель и заместитель Директора-исполнителя ООН-Хабитат, а также Генеральный директор Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби приняли участие в Конференции на тему "Территориальное планирование и всеобщий доступ к базовым услугам, а также последствия изменения климата в Африке". На Конференции был образован постоянный Секретариат Африканской конференции министров по вопросам жилья и городского развития, базирующийся в Найроби. Конференция завершилась единогласным принятием двух итоговых документов – Найробийской декларации и Найробийского пакта в преддверии Хабитат III.

38. При содействии ООН-Хабитат 10–12 декабря 2012 года в Аммане состоялась четвертая Азиатско-Тихоокеанская конференция на уровне министров по вопросам жилья и городского развития на тему "Молодежь и информационно-коммуникационные технологии в устойчивом городском развитии". Конференция приняла Амманскую декларацию и План осуществления. В ходе Конференции ООН-Хабитат представила публикацию "Положение городской молодежи 2012–2013", дополнив таким образом ее тему.

39. Двадцать первая сессия Генеральной ассамблеи министров и руководителей высокого уровня по вопросам жилья и урбанизации в Латинской Америке и Карибском бассейне состоялась в Мехико 20–22 августа 2012 года. На совещании был представлен подготовленный ООН-Хабитат доклад "Состояние городов Латинской Америки и Карибского бассейна в 2012 году: вперед к новой урбанизации". На встрече также состоялось обсуждение вопроса об участии министров и других высокопоставленных руководителей в шестой сессии Всемирного форума городов.

В. Региональные доклады о состоянии городов

40. Региональные доклады о состоянии городов продолжали содействовать расширению осведомленности о вопросах урбанизации на региональном уровне. В течение отчетного периода ООН-Хабитат осуществляла сотрудничество со многими научно-исследовательскими институтами по подготовке доклада "Состояние городов Латинской Америки и Карибского бассейна в 2012 году: вызовы перемещения населения в города", начатой в мае 2012 года. В этой публикации представлен ряд проблем городов, решение которых обеспечит региону более стабильное, справедливое и устойчивое будущее. Доклад "Состояние городов Латинской Америки и Карибского бассейна в 2012 году" был опубликован в августе 2012 года. К декабрю этого года было зарегистрировано 15 194 скачивания доклада из цифровой библиотеки ООН-Хабитат.

С. Региональные банки развития

41. В значительной части усилий ООН-Хабитат по сотрудничеству с региональными банками развития в течение отчетного периода приоритетное внимание по-прежнему уделялось необходимости увеличения объема инвестиций в сектор водоснабжения и санитарии, а также в развитие городов и осуществление политики в отношении изменения климата.

Африканский банк развития

42. В ходе отчетного периода акцент в сотрудничестве между ООН-Хабитат и Африканским банком развития (АФБР) делался на переход ко второму расширенному этапу инициативы по водоснабжению и санитарии в районе озера Виктория при безвозмездном финансировании банком на сумму 110 млн. долл. США. ООН-Хабитат оказывала техническую помощь Восточно-Африканскому сообществу в подготовке второго этапа Инициативы и в настоящее время проводит работу по созданию потенциала в пяти государствах-партнерах. ООН-Хабитат и АФБР также сотрудничают в осуществлении проектов по водоснабжению и санитарии на Занзибаре и в Кении, где ООН-Хабитат обеспечивает создание потенциала в дополнение к поддержке, оказываемой АФБР проектам по усовершенствованию инфраструктуры.

Азиатский банк развития

43. Опираясь на свое давнее сотрудничество с Азиатским банком развития (АЗБР), в мае 2012 года ООН-Хабитат подписала дополнительный меморандум о взаимопонимании с инициативой Азиатского банка развития по развитию городов в Азии. Банк обеспечивает поддержку инициативы ООН-Хабитат "Города и изменение климата" в качестве "верхнего" механизма осуществления инициатив по развитию городов, которые помогут городам Азии преодолеть разрыв между ориентированным на интересы неимущих, сбалансированным в гендерном отношении, построенным на участии планированием адаптации к изменению климата, с одной стороны, и программами инвестиций в городскую инфраструктуру, с другой.

44. ООН-Хабитат вступила в диалог с АЗБР в области устойчивой городской мобильности. Делегация ООН-Хабитат приняла участие в Транспортном форуме АЗБР, который состоялся в Маниле 6–8 ноября 2012 года.

Европейский инвестиционный банк

45. В ходе отчетного периода ООН-Хабитат и Европейский инвестиционный банк сотрудничали в деле подготовки преинвестиционных исследований и оценки проектов в целях серьезного увеличения масштабов инициативы по водоснабжению и

санитарии в районе озера Виктория и ее распространения на три крупных города, расположенных в бассейне озера, – на Кампалу в Уганде, Мванзу в Объединенной Республике Танзания и Кисуму в Кении. ООН-Хабитат приняла участие в оценке проекта по расширению системы водоснабжения Кампалы, финансируемого Банком в партнерстве с Агентством Франции по развитию и Германским банком развития. В соответствии со своим соглашением с Европейским инвестиционным банком ООН-Хабитат осуществляла надзор за проведением преинвестиционных исследований по проектам в области водоснабжения и санитарии в Мванзе и Кисуму и координировала оценку проекта по водоснабжению и санитарии в Мванзе, который в настоящее время находится на этапе утверждения финансирования в размере 104 млн. евро.

Межамериканский банк развития и Андская корпорация развития

46. Совместные мероприятия ООН-Хабитат и Межамериканского банка развития (МАБР) включали несколько тематических заседаний в ходе Стокгольмских недель водных ресурсов в 2012 году. Другие области сотрудничества включали разработку и осуществление регионального диалога по политике, касающейся водных ресурсов и изменения климата в Северной и Южной Америке, кампанию по пропаганде регионального подхода к водным ресурсам, основанного на правах, и поддержку подготовки документа, озаглавленного "Повестка дня по водным ресурсам Американских континентов", который должен быть представлен на Всемирном форуме по водным ресурсам. ООН-Хабитат и МАБР также сотрудничают по ряду страновых программ в Боливии (Многонациональном Государстве) и Сальвадоре. Кроме того, ООН-Хабитат подписала меморандум о взаимопонимании с Андской корпорацией развития, выступающей в качестве новой партнерской организации в регионе по Повестке дня Хабитат.

V. Деятельность на национальном и субнациональном уровнях

47. В деятельности по основным тематическим направлениям на национальном и субнациональном уровнях, осуществляемой в сотрудничестве с другими учреждениями Организации Объединенных Наций, основное внимание уделялось пяти основным вопросам Повестки дня Хабитат: охрана окружающей среды, изменение климата и города; гуманитарная помощь, особенно восстановление после стихийных бедствий и завершения конфликтов; земля, жилищно-коммунальные услуги; сокращение масштабов нищеты в городах; гендерная проблематика, положение женщин и молодежи.

A. Охрана окружающей среды, изменение климата и города **Группа по рациональному использованию окружающей среды**

48. В ходе отчетного периода ООН-Хабитат продолжала принимать участие в работе группы по организации решения проблемы "зеленой экономики" Группы по рациональному природопользованию, сосредоточив внимание на актуализации проблем городов в тематическом межучрежденческом процессе. Работа группы по организации решения проблемы "зеленой экономики" увенчалась изданием в 2012 году межучрежденческой публикации "Работа над созданием сбалансированной и открытой для всех экономики: взгляд с позиций системы Организации Объединенных Наций". На десятой сессии Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии ООН-Хабитат укрепила свое участие в группе по организации решения проблемы биоразнообразия Группы по рациональному природопользованию, используя

свои сравнительные преимущества в области пространственного планирования в целях достижения Айтинских целевых показателей в области биоразнообразия.

Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде

49. ООН-Хабитат и ЮНЕП продолжали выполнять свой двухгодичный план осуществления и соответствующую совместную программу работы, которая сосредоточена на оценках в области изменения климата, адаптации на основе экосистем, устойчивости зданий и низкоуглеродных городов. Такое сотрудничество подкрепляется: а) Всемирным банком при посредстве совместной программы работы по проблеме городов и изменения климата, которая финансируется Альянсом городов; б) инициированием глобального протокола по выбросам парниковых газов на уровне общин; с) введением Глобальной инициативы ЮНЕП по ресурсоэффективности городов, в которой ООН-Хабитат является членом руководящего комитета. ООН-Хабитат также была членом рабочей группы по городам Международной группы по ресурсам ЮНЕП и внесла вклад в подготовку ее доклада, озаглавленного "Размежевание на уровне городов: потоки городских ресурсов и управление преобразованием инфраструктуры".

50. ООН-Хабитат и ЮНЕП также осуществляли сотрудничество в рамках совместного проекта Европейского союза – Организации Объединенных Наций по конфликту земельных и природных ресурсов, принимающей стороной которого выступила ПРООН в Нью-Йорке. Был разработан ряд директивных записок и предприняты поездки в Либерию и Кот-д'Ивуар. На новом этапе сотрудничества основное внимание будет уделяться району Великих озер в Африке.

51. ООН-Хабитат и ЮНЕП продолжали сотрудничество в Мьянме, где ООН-Хабитат представляет ЮНЕП в страновой группе Организации Объединенных Наций. С Министерством охраны окружающей среды и лесного хозяйства было подписано трехстороннее письмо о полномочиях в отношении подготовки доклада о состоянии окружающей среды. ООН-Хабитат и ЮНЕП объединили свои силы с Европейским союзом в разработке программы Глобального альянса по изменению климата в Мьянме.

Глобальный экологический фонд

52. ООН-Хабитат продолжала осуществлять проект в области устойчивого транспорта в Восточной Африке при поддержке Глобального экологического фонда в сотрудничестве с ЮНЕП. Проект охватывает Найроби, Кампалу и Аддис-Абебу и направлен на достижение осведомленности и понимания важности и выгод налаживания устойчивых систем транспорта в городских районах среди директивных органов, заинтересованных сторон и общественности в целом как в Восточной Африке, так и за ее пределами. Также в сотрудничестве с ЮНЕП ООН-Хабитат осуществляла проект по содействию энергоэффективности в Восточной Африке, который распространяется на Бурунди, Кению, Объединенную Республику Танзания, Руанду и Уганду.

Департамент по экономическим и социальным вопросам

53. ООН-Хабитат сотрудничала с Департаментом по экономическим и социальным вопросам в преддверии Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию в июне 2012 года. На Конференции ООН-Хабитат возглавила четыре мероприятия высокого уровня и приняла участие в заседаниях круглого стола высокого уровня и диалоге по проблемам устойчивых городов и нововведений, который координировался Департаментом.

54. В сотрудничестве с Партнерством по устойчивому низкоуглеродному транспорту ООН-Хабитат провела процесс консультаций с такими партнерами, как АЗБР, Институт политики в области транспорта и развития и Германское агентство по международному сотрудничеству, и через Департамент по экономическим и социальным вопросам на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию взяла на себя добровольное обязательство по укреплению организационного и политического потенциала в области устойчивой городской мобильности в 100 городах – партнерах ООН-Хабитат по всему миру.

Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

55. В течение отчетного периода ООН-Хабитат укрепляла свои глобальные программы при помощи сотрудничества с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) в области городского наследия. Между этими двумя учреждениями продолжалось обсуждение вопроса о том, каким образом ООН-Хабитат может внести необходимый вклад в Сеть творчества городов ЮНЕСКО и поддержать распространение плана действий ЮНЕСКО по историческому городскому ландшафту в Кении. ООН-Хабитат в настоящее время проводит совместно с ЮНЕСКО программы повышения безопасности в городах Бразилии, Гватемалы и Коста-Рики.

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана

56. Бангкокское отделение регионального отделения ООН-Хабитат для стран Азии и Тихого океана размещено совместно с секцией по устойчивому городскому развитию Отдела окружающей среды и развития Экономической и социальной комиссии для стран Азии и Тихого океана (ЭСКАТО), что позволяет в значительной мере укреплять сотрудничество и партнерства. Благодаря этому существенно укрепились сотрудничество и партнерские связи между двумя учреждениями.

57. ООН-Хабитат и ЭСКАТО продолжали совместно осуществлять проекты Счета развития Организации Объединенных Наций с упором на проблемы городов и изменения климата. Они совместно подготовили и представили Счету развития предложение, озаглавленное "Укрепление потенциала директивных органов в Юго-Восточной Азии по содействию политике и разработке планов совершенствования очистки и повторного использования сточных вод в городских и пригородных районах".

58. Отделение ООН-Хабитат в Суве находится в помещении Центра тихоокеанских операций ЭСКАТО, и они вели совместную работу по инициативам в области изменения климата и городов Фиджи и Вануату. Они также вели совместную работу с региональной сетью знаний по проблемам городов при частичном финансировании со стороны Альянса городов с целью стимулирования дискуссий по проблеме устойчивых городов в субрегионе.

59. В 2012 году ООН-Хабитат сотрудничала с ЭСКАТО и Международным союзом охраны природы в работе по совершенствованию потенциала должностных лиц национального и местного уровня в трех городах Пакистана в области децентрализованного решения проблемы твердых отходов.

60. Во время шестой сессии Всемирного форума городов ЭСКАТО и ООН-Хабитат совместно приступили к процессу подготовки к Хабитат III, организовав совещание делегаций высокого уровня стран Азии и Тихого океана на тему "Устой-

чивые города и населенные пункты в Азиатско-Тихоокеанском регионе: дорожная карта от Рио до Хабитат III".

Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций

61. Во время Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию в июне 2012 года ООН-Хабитат и Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) организовали рабочее совещание с ИБМ по вопросам устойчивых городов с участием старших должностных лиц и лиц, ответственных за принятие решений, из публичного и частного сектора различных городов мира, а также экспертов из ЮНЕП, Департамента по экономическим и социальным вопросам, Международного союза электросвязи и ЮНФПА. В рамках текущего проекта Счета развития Организации Объединенных Наций, исполняемого ООН-Хабитат, тогда же были инициированы диалоги с региональными центрами ЮНИТАР по вопросу об укреплении организационного потенциала учебных заведений в Азии, Африке и Латинской Америке, которые непосредственно работают с инициативами местных органов власти по укреплению потенциала.

В. Гуманитарная помощь: восстановление после бедствий и постконфликтное восстановление

Исполнительный комитет по гуманитарным вопросам и Межучрежденческий постоянный комитет

62. ООН-Хабитат по-прежнему является членом основного состава и рабочей группы Межучрежденческого постоянного комитета, а также Исполнительного комитета по гуманитарным вопросам под председательством Координатора чрезвычайной помощи. ООН-Хабитат продолжала председательствовать в справочной группе Межучрежденческого постоянного комитета по решению гуманитарных проблем в городских районах. В осуществлении стратегии и двухгодичного плана действий справочной группы был достигнут прогресс, который выразился во внедрении новых усовершенствованных методов ведения дел в отношениях между Организацией Объединенных Наций и неправительственными гуманитарными организациями.

63. В глобальной системе комплексно-тематической координации Межучрежденческого постоянного комитета ООН-Хабитат по-прежнему являлась координационным центром и отвечала за вопросы жилья, земельных ресурсов и собственности в Рабочей группе по глобальному блоку вопросов о защите, которая оказывает поддержку ряду страновых программ, сталкивающихся с такими проблемами в городских районах, в том числе в Афганистане, Ираке и Пакистане. В рамках такой ответственности Программа продолжала обеспечивать кров, водоснабжение и услуги санитарии, а также чрезвычайные меры при помощи гуманитарных объединенных механизмов финансирования, включая Центральный фонд реагирования на чрезвычайные ситуации, чрезвычайные призывы и процедуры консолидированных призывов. В качестве члена рабочей подгруппы Комитета по вопросам обеспечения готовности и Группы по обеспечению готовности рабочей подгруппы по гуманитарной инициативе ООН-Хабитат обеспечивала поддержание внимания к проблемам городов в деятельности Комитета по обеспечению готовности. ООН-Хабитат также сотрудничала с Управлением по координации гуманитарных вопросов в Сальвадоре в области восстановления и реабилитации, обеспечивая безопасное возвращение местных жителей после тропического шторма 12-Е.

Международная стратегия уменьшения опасности бедствий

64. В ходе шестой сессии Всемирного форума городов в сентябре 2012 года был придан дальнейший импульс меморандуму о взаимопонимании, подписанному ООН-Хабитат и Управлением Организации Объединенных Наций по уменьшению опасности бедствий в 2003 году, по вопросам сотрудничества между этими двумя учреждениями в деле обеспечения жизнестойкости городов в условиях бедствий при помощи кампании "Повысить жизнестойкость городов" и программы подготовки профилей жизнестойкости городов.

65. В 2011 году ООН-Хабитат и Управление Организации Объединенных Наций по уменьшению опасности бедствий подключили к осуществлению кампании "Повысить жизнестойкость городов" 31 город Пакистана, применяя в качестве первого шага инструмент самооценки местных органов власти. На основе результатов данной работы Национальным агентством по ликвидации последствий бедствий и Министерством по проблемам изменения климата Пакистана была утверждена новая программа обеспечения жизнестойкости городов.

66. Совместно с центром по ликвидации последствий бедствий Ассоциации регионального сотрудничества Южной Азии и Управлением Организации Объединенных Наций по уменьшению опасности бедствий ООН-Хабитат разработала комплекты инструментальных средств для оценки безопасности школ и больниц в Южной Азии в условиях различных угроз. В настоящее время в странах – членах Ассоциации посредством мероприятий по подготовке инструкторов вводится и распространяется четырехтомный сборник с изложением инструментальных средств для проектирования новых и модификации существующих зданий.

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций

67. ООН-Хабитат и Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) вели работу с Глобальной сетью разработчиков средств землеустройства по разработке добровольных руководящих принципов, касающихся надлежащего управления земельными ресурсами, лесного хозяйства и рыбных промыслов, которые были одобрены Комитетом по продовольственной безопасности в 2012 году. В сентябре 2012 года ООН-Хабитат также оказала поддержку и была представлена на мероприятии ФАО по налаживанию сетей по проблеме продовольствия и сельского хозяйства в интересах будущего городов на шестой сессии Всемирного форума городов.

Всемирная продовольственная программа

68. ООН-Хабитат продолжала совместно со Всемирной продовольственной программой осуществлять программу по обеспечению жизнестойкости городов на Филиппинах, укрепляя потенциал местных органов власти в таких городах, как Кагайян-де-Оро, Давао, Илойло и Бутуан, по проведению оценок риска и уязвимости, а также по планам действий в связи с изменением климата, проводя маломасштабные экспериментальные проекты и разрабатывая информационные материалы в поддержку диалога о политике воспроизведения проектов на национальном уровне и обеспечения устойчивости.

С. Земля, жилье и базовые услуги

69. В течение отчетного периода ООН-Хабитат сотрудничала более чем с десятью учреждениями и организациями в рамках системы Организации Объединенных Наций в своей деятельности по вопросам земли, жилья и базовых услуг.

Совместная разработка программ Организации Объединенных Наций для Сомали

70. ООН-Хабитат продолжала участвовать в качестве одного из учреждений Организации Объединенных Наций в осуществлении Совместной программы Организации Объединенных Наций по местным органам управления и децентрализации предоставления услуг в Сомали. Программу осуществляют пять партнеров – ООН-Хабитат, Международная организация труда, Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций, ПРООН и Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ). Программа воплощает многочисленные задачи и принципы "Единой Организации Объединенных Наций" в осязаемом совершенствовании процесса оказания помощи и в расширении действенности развития. Осуществление программы было начато в 2008 году, недавно был завершен ее первый пятилетний этап. В настоящее время начинается осуществление второго этапа, который рассчитан на период 2013–2017 годов и получил наименование "Совместная программа Организации Объединенных Наций по местным органам управления и децентрализации предоставления услуг в Сомали II". Программа, совместно со Стратегией Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Сомали на 2011–2015 годы, вносит вклад в осуществление как минимум пяти Целей развития тысячелетия.

Группа Всемирного банка

71. ООН-Хабитат оставалась членом консультативной группы Всемирного банка по нормам оценки управления земельными ресурсами. ООН-Хабитат осуществляла партнерские связи со Всемирным банком, Агентством Франции по развитию и посольством Швеции в работе по поддержке устойчивого городского развития в Кении. ООН-Хабитат также согласилась выступить в качестве принимающей стороны стратегического консультативного компонента в своем региональном отделении для Африки и Арабских государств.

72. При поддержке Альянса городов Всемирный банк, ООН-Хабитат и ЮНЕП объединили свои усилия в целях содействия укреплению координации и повышению целенаправленности реакции на проблемы изменения климата, с которыми сталкиваются города, особенно в развивающихся странах. Дополнительным результатом такого сотрудничества стало продолжение обзора методологии стратегий городского развития Альянса городов. Начались консультации с Всемирным банком о его программе по политике в области транспорта в Африке к югу от Сахары.

Детский фонд Организации Объединенных Наций

73. В течение отчетного периода ООН-Хабитат работала с ЮНИСЕФ и Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура "ООН-женщины") над совместной программой "Безопасные и удобные города для всех", направленной на обеспечение безопасности в общественных местах таких городов, как Душанбе, Большая Манила, Большой Бейрут, Марракеш (Марокко), Найроби, Рио-де-Жанейро (Бразилия), Сан-Хосе и Тегусигальпа.

Экономическая комиссия для Африки

74. Между ООН-Хабитат и Экономической комиссией для Африки (ЭКА) состоялись консультации высокого уровня по выработке совместного проекта, охватывающего различные базовые городские услуги. ООН-Хабитат посредством своей Глобальной сети по решению вопросов землепользования продолжала взаимодействовать с ЭКА, АФБР и Комиссией Африканского союза над комплексом мероприятий, направленных на укрепление гарантий прав владения и обеспечение всеобщего доступа к земельным ресурсам в Африке. ООН-Хабитат является членом руководящего комитета Инициативы по земельной политике для Африки. С начала 2012 года ООН-Хабитат ведет компонент этой инициативы, касающийся создания потенциала, направленного на оказание помощи африканским государствам-членам в осуществлении Декларации по земельным вопросам и проблемам в Африке, подписанной главами государств и правительств Африканского союза в 2009 году. В 2012 году между ООН-Хабитат и ЭКА был подписан соответствующий меморандум о взаимопонимании.

Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

75. ООН-Хабитат продолжала сотрудничество с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) по вопросам противодействия принудительным выселениям. Эти два учреждения совместно подготовили издание "Утрата вашего дома. Оценка воздействия выселений". Ведутся последующие исследования и подготовка изданий по методике оценки последствий выселения. В качестве параллельного мероприятия во время шестой сессии Всемирного форума городов ООН-Хабитат и УВКПЧ были соорганизаторами мероприятия по созданию сети по вопросам прав на жилье и выселений и состоявшегося сразу же после него совещания группы экспертов по оценке последствий выселения.

Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

76. ООН-Хабитат продолжала оказывать техническую поддержку в работе в конфликтных ситуациях и сложных чрезвычайных ситуациях Межучрежденческому постоянному комитету, возглавляемому Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ). Планирование расселения и/или поддержка в области водоснабжения и санитарии обеспечивались в лагерях сирийских беженцев в Ираке и Иордании и в лагерях сомалийских беженцев в Кении. Техническая поддержка по вопросам жилья оказывалась в Сомали, а в Судане ООН-Хабитат откомандировала в распоряжение УВКБ сотрудника для оказания помощи в планировании долгосрочного жилья и поселений. В Ираке, на Филиппинах и в Судане оказывалась техническая поддержка по проблемам жилья, земельных ресурсов и собственности, а в Кыргызстане и Ливии были выявлены потребности в экспертных знаниях по аналогичным вопросам для развертывания соответствующей деятельности УВКБ.

"ООН-энергетика"

77. В течение отчетного периода ООН-Хабитат в качестве действующего председателя "ООН-энергетика – Африка" приняла участие в нескольких совещаниях механизма "ООН-энергетика" и внесла вклад в организацию второй Всеафриканской недели энергетики, которая была проведена в Аддис-Абебе 12–16 ноября 2012 года. ООН-Хабитат представляла "ООН-энергетика – Африка" в ряде состоявшихся в от-

четный период форумов и конференций, включая проведенный в Аккре 29–31 октября 2012 года форум высокого уровня, организованный Экономическим сообществом государств Западной Африки по проблеме пути всех стран Западной Африки к обеспечению устойчивости энергетики за счет использования возобновляемых источников энергии и повышения энергоэффективности.

78. В ходе шестой сессии Всемирного форума городов ООН-Хабитат в сотрудничестве с Международным агентством по возобновляемым источникам энергии организовала рабочее совещание по возобновляемым источникам энергии в растущих городах Африки. В сотрудничестве с Африканским союзом ООН-Хабитат разрабатывает совместный проект использования отходов для производства энергии для четырех стран Африки.

Организация Объединенных Наций по промышленному развитию

79. ООН-Хабитат и Организация Объединенных Наций по промышленному развитию сотрудничали в деле разработки предложения по созданию коридора устойчивой энергетики в Западной Африке. Кроме того, ведутся консультации по подготовке предложения о совместной работе в отдельных городах бассейна озера Танганьика с упором на обеспечение водоснабжения и санитарии и на экономическое развитие.

"ООН – водные ресурсы"

80. В течение отчетного периода ООН-Хабитат оставалась вице-председателем "ООН – водные ресурсы". ООН-Хабитат и ЮНЕП являются сопредседателями целевой группы механизма "ООН – водные ресурсы" по удалению сточных вод. По итогам Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию целевой группой была инициирована разработка целевого показателя устойчивого развития и соответствующих показателей, касающихся эффективного удаления сточных вод и борьбы с загрязнением.

81. ООН-Хабитат проинформировала членов механизма "ООН – водные ресурсы", собравшихся на семнадцатое совещание, которое проходило в Стокгольме 23–25 августа 2012 года, о достигнутом прогрессе в работе по определению целевого показателя в отношении удаления сточных вод в рамках цели по устойчивому развитию. На том же совещании ООН-Хабитат представила предложение об учреждении целевой группы по развитию потенциала организаций, эксплуатирующих водные ресурсы.

D. Сокращение масштабов городской нищеты

82. В своей работе по сокращению масштабов бедности в городах ООН-Хабитат сотрудничала с двумя основными партнерами – ПРООН и ЮНФПА.

Программа развития Организации Объединенных Наций

83. ПРООН продолжала выступать в качестве одного из основных партнеров в Гаити и работает с ООН-Хабитат над несколькими совместными программами по Целям развития тысячелетия в таких областях, как водоснабжение и санитария (Эквадор), гендерная проблематика (Бразилия) и повышение безопасности в городах (Бразилия, Гватемала, Коста-Рика). ПРООН также поддерживала осуществление программ на Кубе (жилье) и в Колумбии (осуществление Повестки дня Хабитат).

84. В августе 2012 года Администратор ПРООН в своем качестве председателя Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития и Директор-

исполнитель ООН-Хабитат направили совместное письмо всем координаторам-резидентам Организации Объединенных Наций, призвав их заниматься решением проблем городов совместно с соответствующими членами системы Организации Объединенных Наций. Администратор ПРООН также сообщил страновым отделениям ПРООН о действующем меморандуме о взаимопонимании между ООН-Хабитат и ПРООН и призвал их работать с ООН-Хабитат.

85. Кроме того, в декабре 2012 года ООН-Хабитат и ПРООН завершили семилетнюю работу партнерства, созданного для реагирования на последствия землетрясения в Индийском океане и цунами в Ачехе и Ниасе, Индонезия, в 2004 году. Эти два учреждения организовали совместное рабочее совещание по проблеме городов и изменения климата с представителями десяти городов Азии, итогом которого стало партнерство по проведению совместной оценки уязвимости города Макаassar, Индонезия. ООН-Хабитат вносит существенный вклад в стратегический документ ПРООН по проблемам устойчивой урбанизации и сокращения бедности в Азиатско-Тихоокеанском регионе с целью организации стратегических партнерств на страновом уровне.

Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения

86. ООН-Хабитат и ЮНФПА осуществляют сотрудничество в Уганде по реализации совместной программы в области народонаселения в рамках усилий по достижению результата 3 программы: приобретение молодежью и уязвимыми группами населения конкурентоспособных навыков и обеспечение им возможности участвовать в экономике и добиваться достойного уровня жизни. Эта работа велась параллельно с сотрудничеством двух организаций по использованию информации о численности населения, в том числе данных о числе жителей городов, при планировании развития в Пакистане и Вьетнаме.

Е. Гендерные вопросы, положение женщин и молодежи

87. В смежных областях гендерной тематики, положения женщин и молодежи ООН-Хабитат сотрудничала преимущественно со Структурой "ООН-женщины" и Департаментом по экономическим и социальным вопросам.

Структура "ООН-женщины"

88. В течение отчетного периода ООН-Хабитат сотрудничала со Структурой "ООН-женщины" в осуществлении ее глобальных программ повышения безопасности в городах и прекращения насилия в отношении женщин и девочек, которые осуществляются в пяти городах: Кигали, Каире, Порт-Морсби, Дели и Кито.

89. Во время шестой сессии Всемирного форума городов Директор-исполнитель ООН-Хабитат и заместитель Директора-исполнителя Структуры "ООН-женщины" подписали меморандум о взаимопонимании по всем странам, в которых у этих двух организаций существуют взаимные интересы или в которых они согласны осуществлять сотрудничество.

90. С 2013 года Структура "ООН-женщины" выделила полностью оплачиваемую ею должность советника в группу ООН-Хабитат по гендерным вопросам, задача которого состоит в вынесении рекомендаций по "гендерной архитектуре" в рамках Программы и оказании помощи при проведении обзора ее гендерной политики.

Департамент по экономическим и социальным вопросам

91. ООН-Хабитат и Департамент по экономическим и социальным вопросам оставались сопредседателями Межучрежденческой сети Организации Объединенных Наций по вопросам развития молодежи, которая по поручению Генерального секретаря разрабатывает общесистемный план действий по проблемам молодежи. Основная цель этого плана заключается в расширении возможностей молодежи в области получения достойной работы и дохода в течение всего жизненного цикла, что способствовало бы созданию благотворного цикла сокращения бедности, устойчивого развития и включения в жизнь общества.

VI. Рекомендации

92. В свете состоявшихся обсуждений и резолюций, принятых Советом управляющих ООН-Хабитат на его двадцать четвертой сессии, государствам-членам рекомендуется:

а) оказывать поддержку на национальном, региональном и глобальном уровнях в подготовке к третьей Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III), которая состоится в 2016 году, посредством добровольных взносов в целевой фонд Хабитат III;

б) начать подготовку национальных докладов с оценкой хода осуществления Повестки дня Хабитат и достижения других соответствующих согласованных на международном уровне целей и задач, а также определить будущие направления политики на предмет включения в "Новую повестку дня для развития городов" Хабитат III;

в) уделить в материалах к Повестке дня Организации Объединенных Наций в области развития после 2015 года и целям в области устойчивого развития соответствующее внимание роли устойчивой урбанизации, а также городов и местных органов власти в устойчивом развитии;

г) выделять необходимый объем финансовых и людских ресурсов на благоустройство и предупреждение возникновения трущоб и разработку финансовых стратегий, обеспечивающих мобилизацию государственных субсидий и получение дохода в рамках процессов регулирования и перераспределения земель;

е) начать процессы разработки и укрепления национальной политики по вопросам городов в качестве основной стратегии национального социально-экономического развития для обеспечения максимальных благ, получаемых от урбанизации на национальном и местном уровнях, интеграции жилищной политики и смягчения потенциальных неблагоприятных последствий, а также в качестве механизма координации действий различных секторов и министерств.